

credits

ganai #fifely

it is presented to you by a gay translator. His first language is English

contact

gayanimeyay.wordpress.com

You are invited to leave a comment at gayanimeyay.wordpress.com/2017/06/06/gift-vol-1-chapter-1/
I hope I read it

formatting remarks

Non-italicized messages and translator's notes (TL note) are left-align=0

dramatis personae (family name before given name)



御子使 育 (みこしば ゆづか) Mikoshiba Yutsuka



白石 動 (しらし しがい) Shirashi Kei



白い獣の

上

聞こえる声の

見えない温度の

一瀬 ゆま

ichinose yuma











That was absolutely terrifying



CHAPTER TWO











The fight is
decided...!

Stop...!



I became
an ally

Without
thinking

hey
Yutaka!
Let's go.



I thought I
wouldn't be
surprised.

No matter
what kind of
blingy punk
came out.





Blue-gray eyes.

White skin.

Silver hair.



Is this really
the guy who was just
locked in here...?

A
foreigner...

I mean,



As though
completely
dispassionate.

What
beauty.



You have
good
reflexes.





TL NOTE: KUTARU IS SPEAKING ENGLISH IN THESE TWO PANELS. THE ENGLISH WERE LEFT UNCHANGED BY OUR TRANSLATOR.



I thought I was being casual.



He
seemed
really
young,
but if
I could
help.



I was
used to
delin-
quents

There were
more than a
few tossed
into the gym
to be
rehabilitated
into society.



That was all I thought.



But I don't
understand
English.



Sorry for
interrupting
your
business.





TL NOTE: PACHINKO IS A SORT OF CROSS
BETWEEN PINBALL AND A SLOT MACHINE AND
IS A FORM OF LEGAL GAMBLING IN JAPAN.



No way.
Singapore.

What, he's
Japanese?



I was surprised.

But he even has a Japanese name: Shiroshi Kai



If you clench your fist hard at the moment of impact, the blow will be heavier.

You're producing a good sound!



Just like...

...an ordinary admission candidate

Yes sir



A few days later, he showed up.









Box!!

If even
one hit
gets
through,
I'm
stopping
it right
there!

This is a
practice
fight!!

















I had finally come to realize that

there had been no hopes for me from the start.

Why was I obsessed with that even though I was a disappointment?







Prendendo in
finta per essere
prendendo non lo
è un uomo.



Well, let's both
work hard to fit into
our surroundings.



prendendo
in finta per
essere?

What do
you mean,
prendendo
in finta per
essere?





It's not that
I wouldn't
understand.
Explain it
so I do
understand.



I wanted
the dormitory.
Bakag's
threw it.

A decent-
looking guy
like you
probably
wouldn't
understand.



It is a pain.



Especially for me.
Anywhere I go, people
see me as nothing but
a foreigner with a
shaky background.



A manor trying
to rent a place.



Just ten months until
I turn twenty. If I get to
live here until then,
everything's a-okay.



All I need is
my guardian's
signature. Food
and utilities are
included, that's
thirty thousand.
I don't need a
guardian or
proof of income.

Compared to
that, this is
the prettiest.





TL NOTE: THE KANJI IN THE BACKGROUND REPRESENT THE NUMBERS 1, 2, 3, 4, ARRANGED AS 2 1





First of all,
take them off.



What're you
spicing out
for?

Clothes
Take
them off





...why.

—

Why can he say such abnormal things in such a normal way?



If I don't meet your demands,

As though it were an ordinary conversation.

...are you someone?

I can't see...

...my anger, or joy or crushing pain.

And with no fear

you'll rape me...
we take off my clothes?
That's what... you mean?

Possibly with eyes like this.

That's right. On that day too.



Ah

You
under-
stood.







Strangely
I thought
you might
accept

You must
be popular,
Yotaku-
san.



Is the
chairman
there?

This is
Shiratschi.
I joined
last week.



Ah



...sorry it's been
after all. Yes.
Thanks.



Goodbye.



...I'm
happy
you.

...give
me a
break...











He—g, what happened?

If you struggle, the sound will give you away







ha
n





And from now on,
you'll keep coming
to be penetrated,
right?

Yutaka

I'm your
trainer

If you
smoke
in front
of me, I'll
keep doing
that from
now on



That certainly
felt like
the ass
of a gay man



Ah, could it
be you've
acquired
a taste
for this?

The cards
I hold
are better
Do you
still not
understand?



I'll keep you
company
until you're
satisfied.



That
was...



© 2000 Shueisha, Inc. All Rights Reserved.



...a hint
of
demonic
beauty





Setting ① Mikoshiba Yutaka is a gym trainer and a homosexual.



Setting ③ To hide the fact that Mikoshiba Yutaka is a homosexual,
I cannot speak freely, it seems.





...let's get
it over with
quickly.



Not!!

Cartons
and hats...
you're so
motivated.

—but are you
doing it no
matter what?

Who
has?!

Could it be
you've seriously
acquired a taste
for this?



Even if I
hate it,
you'll
still do it?



I won't do it
if you stop letting
me stay here.

It's not
about
whether
you hate
it...







67K DOKU "HEART POUNDING?"



67K DOKU "HEART POUNDING?"



67K DOKU "HEART POUNDING?"



Option ① Sex with Yutaka is totally different from sex with anyone else.





Option ② Yutaka awakens a memory I had left behind somewhere.



I knew that I had become "merchandise".

Right,
right,
I knew,
I knew

I don't
know.

How-

-ever

Around
when
did that
start?

HO I'm ~~HO I'm~~
START!

GRAPHIC DESIGN KITE LIFE JUNE 1997

Ah—
caught
by my
old man.
This is
gonna
be some

OLD MAN: YOU'RE TAKING A LOT OF OLD LOVE.
WHO TOLD YOU THAT, POETRY AS A AGE.
YOUR YOU LOOK LIKE A COME ON.
YOUR EYES ARE BLUE LIKE THE SKY...

OLD MAN: SHE WAS YOUR GRANDMOTHER... A SENSITIVE PERSON
IN A SHOCKINGLY DARK... SHE THREW ME AWAY
THE NEW ONE... BUT IN MYSELF... I BELIEVED AND
CAME BACK TO ME... BUT NOW I'M TRAPPED...
NOW I'M PETIT... UN-HEAL... NOW...



IT'S NOT OVER YET. A FEW MORE PAGES AND YOU'LL BE ASKING FOR THE LAST PAGE. IT'S A WARNING TO READERS TO READ THE LAST PAGE OF THE MANGA.





It didn't
really hurt,
though.

Because
smoke stopped
letting in. It
wasn't my
nose.

well, that's
where I
lost
the hit too.



ANNE: IT'D BE BETTER IF YOU WERE GONE...



ANNE: THE OLD LADY LEFT US BECAUSE YOU
LOOK LIKE A FIGHTER. I'VE BEEN OFF
DEEP. SEE, SHE'S DEAD.



Ah, he
said it



either
my old man
or mine.

Why
don't I
under-
stand.

Love like a comic?

Get "com help" and the old comic "funnel" won't appear if you tell "com" friends.

Go, comic!

Readers: Laughing MILES. Above: A subtle "funnel" already "com".

No more and friends

Love your readers? Get it right with "com" and "com" friends.

Love your

Love the fun

Love your

Love the fun



Love the fun

Love your

Love your readers? Get it right with "com" and "com" friends.

All 10-14, including with "com" friends.

And a woman's story about the "funnel" and "com" friends.

It's all about the "funnel" and "com" friends.

It's
the end
of this
series.

Prohibited?
Controlled?
That kind of
hardness.

Right, right.
In the
first year of
junior high.
When anal
not busted

[illegible]

OFFICER IN THE WINDY, WORN
SINCE 1964 FOR 21

SELECT



1073

少年院に入居

100

1000

10/11/2011 12:00:00 PM 10/11/2011 12:00:00 PM

I thought
these were
my only two
choices.

OFFICER: I UNDERSTAND YOUR OFFICE TO PROTECT YOUR BROTHER,
YOUR DE, JUST A MOTHER.

That
couldn't
be true.

SELECT

逃げる

少年院に入る



決着者

GRAPHIC

PLAN

ENTER REFORM SCHOOL

VICTIM



HE! DRUNK... MYSTER! DANCE
SEX VIDEO! 1987?

They
arrested
and! but
they were
letting me
go



HE! ... (HUNT?)



THEY! IT! FROM THE
CHILD WELFARE CENTER.
AND YOU! 1987?



Let's skip
this part

What was
this, again?

NEXT

THE
END



Now
it's the
second
year of
junior
high?

STUDENT 1: HEY, HANNOY!
WHY'S IT LONG TO GO TO WITH A GUY?
GUY: GET AN AIDS TEST. GUY:
STOP IGNORING ME.



It was a bother
because he asked
again and again.
I just gave him
a lecture, though.



STUDENT 1: GUY... ANNOYING...

HE: FOR THE LESSON TOGETHER WITH
LEARNING BY OBSERVATION. IT'S
THROUGH FOR GUY IS FINE.

STUDENT 1: GUY... ANNOYING...

HE: SEE, DON'T IT THE
SAME. BUT THEN IT'S
A GUY OR A GUY?

STUDENT 2: THERE'S THAT WHITE-HAIRED PERSONAGE CALLED
SHIMAZU. SEEMS LIKE HE'S SCARY WHEN HE SAYS...

STUDENT 3: HUMAN SADDENLY TRANSFERRED TO A DIFFERENT SCHOOL.
REALLY...

STUDENT 4: NO HAYY SHI. THAT'S SCARY...

STUDENT 5: EVEN THOUGH HE'S SUCH A PRETTY-GUY...



Now I understood
there was
a method
more effective
than beating up
someone.

HE: WHAT DOES IT FEEL LIKE TO SAY?



It will be easier for me to control things if I make it look like I'm a hacker.



NEXT



ラッキング

mm78193ppj
mn01562wwp
mk09146tvy

トップ

物流
先物
金 / 金

The dark web, huh.

SEARCH ENGINE



We sold videos on this network, but I've seldom used it.

An ordinary browser can't access it.

I thought this perior was suspicious. It turned out to be guilty.

If illegal tampering with the reward from pachinko machines is exposed, the pachinko perior could be forced to shut down.

This hacker is creating a shady front company.



It will be easier for me to control things if I make it look like I'm a hacker.



EXPERIENCE YOURSELF WITH THE NEXT... THE NEXT... THE NEXT... HAVE A REMOTE?



MANAGER: HOLD... YOU MUST WAIT
YOU...

HE: IF YOU DON'T WANT TO BE
SUSPECTED FOR ILLEGAL TAMPERING,
PLEASE PAY ME HIGH MONEY.



HE: ALL YOUR CONTROL SYSTEM WAS
CRACKED VIA THE LAN.

IT WOULD BE STRANGE FOR SUCH A PERSON TO BE HERE

This is
where to
earn coins.



He really
doesn't
seem like
the boss
character

They don't
seem to have
a huge backer



So it's
not a
shady
front.

The name
of a
construction
firm is
on their
jackets.



Well, here
came the
enemy grunt
characters.



Then it's
okay to
take them
out?

They seem
tough, so
no holding
back.















REPEATEDLY "KISSING"



SPR. 00401







ART BY: KIMURA TOSHIYUKI



..I'm
hopelessly..

..innocent.



He's so
clumsy.

So
awkward.

But...



第 3 卷









—Kongakki—













"If you started, what kind of part-time job?"



"It's almost time for my job."



"Love staff"

"Amusement"



"What nerve...
to say
to the person
he tried
to blackmail,
'I'd like a
part-time job.'"

Girls are
so easy to
understand,
weak for
pretty boys—

Ah,
sweet.

Mykerson said,
"We have more
female customers
now that Shirogane
is here ♡" while
hugging herself.

That's so true.
I'm terrified
because I have
no idea what
he's thinking.

I couldn't
really say no,
because he's
got something
on me.



But
there's
no base
for all.

Shush, no
more! Let's
finish now
already!

I didn't
really
effort!
Do it now
like you were
suck-sucking
him?

Manager!
Shirogane!
When did he
come off?













IT WOULD BE IMPROPER GAMES. YAMADA'S VIBRANT CHARACTER WAS CRASHING ALONGSIDE OVERSTILL. NOTICE THE BLAST IN THAT ALONGSIDE OVER IS NOT ISSUED



After all, our Hirota once called the Miyazaki gym home



Hirota Yamauchi used to train at the Miyazaki gym?



Chairman Arakawa I'm very grateful that you visited our small gym...

to today's joint opening outside

No no the pleasure is mine



A pro match can't change back up the attack. The big fan, certification fan, publicly budget the total at least, and so on so

Even though both Takahara and his father trained him with great care

It was his next step after he reached the upper ranks in Japan

For a boxer getting invited to a big gym like Arakawa's means not only winning about not losing the money to win a title

We got punched, huh







—you see?

The other today
is to match you
with someone
every skilled
to get it
your all.



that's about it from a foreigner now.

No matter
how
you look
at him,
that's a
foreigner.



don't—
he—
got—
gro—
u—



























Only up
to another
five feet
customers
until recently



By the time
I started
grade school

During junior
high, when
we'd get
bumped
I didn't do it
for a while



But the male
customers
stopped
after the
second
year of
junior high

It says here when Asahi Shimbun
came volume 1 covered 30

My blood...



...is boiling.



Kei really... really sounds like he's talking about someone else.



The more he talks,
the more detached he seems.



Kei.

I'm reeling.



The anger...













The chairman said he was calling out today



Let's wait! I'll get said



By the way



I want to keep having sex with you as usual. What should we do?









like they're
behind a
TV screen

if you're





How I wish I could only think
that this white hand was pitiable.



I'm a moron.





"It's
love,"

wasn't
how I felt.



"Can it be kept secret?"



"Coming out, living
together, commitment—
will you forgive me
if I can't do any of it?"

I'm a mocker.

Conscience always
took precedence.

because that was the
love I knew.

Even though he has always
been a freedom child,
pure and simple.





My sorrowful,
beloved breast

of a child.



credits

gayanimeyay

「gift」 is presented to you by a gay translator. His first language is English

contact

gayanimeyay.wordpress.com

dramatis personae (family name before given name)



御子柴 有 (みこしば ゆたか) Mikoshiba Yuraka



白石 勲 (しらいし けい) Shirashi Kei



本多 友也 (ほんた ともや) Honda Tomoya
A boxer at the Mikoshiba boxing gym.



荒川 和秀 (あらかわ かずひで) Arakawa Kazuhide
Chairman of the Arakawa boxing gym



第4話



GLASSES FOR PRO TEST USE
CTL NOTE: "PRO TEST", NOT
"PROTEST!"



Get it.



A pro test
isn't a
competition,
so you
don't need
to beat him

You just need
to show that
your skill has
more or less
reached a
certain standard





☒ RIGHT STRAIGHT



☒ STEP
☒ GLANCE



☒ LEFT HOOK
☒ RIGHT BODY
☒ RIGHT UPPERCUT

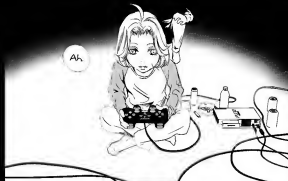
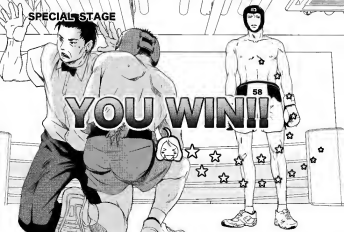


☒ BACKSTEP
☒ GUARD



SPECIAL STAGE

YOU WIN!!!





You
somehow
seem to be
doing
unwanted
things.



Even
though
Yutaka is
pretty much
saying it's
okay not to
win.

Even
though
Yutaka's
waise
changes
nothing.



Somehow
you really are
trash.

☒ DOM (4 SIDES)



Well done!

Hey hey, wasn't that awesome!

That has the ring of truth...



I feel sorry for his opponent!

A welter-weight?
A middle-weight?

I heard it was the Mikoshiba gym that essentially made Hirota into a champion.

For real, a super pretty-boy!

A fore ign pro.



stare

I've got no complaints about that.





He should have been feverish and screaming.



In fact, too heavy a load would begin to cause liver and kidney damage.

Before that, his spirit would be whittled away.



Even so, I was beginning to have my doubts.



Singlemindedly, or perhaps indifferently, Kei completed the program.



In the fifth month, when as though arranged in advance, the cicadas began their great chorus,



Kei started a strength training program more suitable for an advanced pro than a newly-minted one.



Heavy loads shredded his muscles and cracked his bones.



Through this repeated breaking down and building up,



his physique was reborn.



In the fourth month, when everyone was abuzz about the approaching severe typhoon,



if I said "Come", Kei came to the gym without missing a single day.



Difficult things were easy for him.



This was
exceptional.



This was
beyond
easy or hard.



It's noted, according to the Seoul Daily, that the murder of a woman in Japan, said to be a Japanese woman, is so common, and is so common, that the Japanese are not even allowed to say anything.



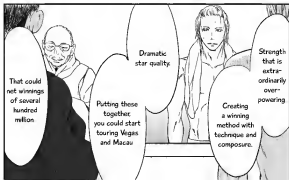
In the seventh month, when the shopping district was hasty with its Christmas decorations,



he won his debut fight with a second round KO.

He thus gained his basic-level C boxing license and began to show his unusual drawing power.

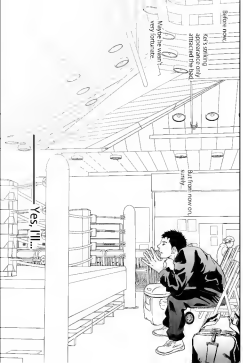






You have the talent.

No doubt sent from the gods—a gift.



Before now,

God's striking
appearance only
attracted the bad.

Maybe he wasn't
very fortunate.

But from now on,
surely—

Yes, I'll...





Father.

I want
to continue
being
a trainer.



because
I like training
more than boxing.



I can tell
by watching you.



Yeah



From now on,
seek out
your own way.

Sport
advances
along with
science.

Don't be
a slave
to my
methods.



Boxing is
a cruel sport
that draws
the starkest contrast
between the winner
and the loser.

If you win,
you get a taste
of being the king
of the world.

If you lose,
knocked down
with all eyes
upon you,
it is not only
your body
but also
your pride
that suffers
a deep wound.



—Yes
sir.



You're a trainer
who can become
a companion,
drawing close
to that boxer
in his solitude.

...I'll take Kei to a bright future.

For Kei who without exception eats whatever he is given, it depends on what I cook.

The question is his weight class. Whether to cut weight or not.

This week's portion is all set.



Kei.

...is never distracted by idle thoughts.

That simplicity, that phenomenal power to assimilate.

Almost all great athletes are probably like that.

Wavering about nothing.

Kei.

If there
ordinarily
wasn't much
emotion,
then someone
like you
just couldn't
be emotional.

that was
probably
due... to the
environment
in which he
was raised

But
after all,



It's
been a
whi—le.







...now
you say
you're
sorry!!

But...

...when you
wouldn't
say you
disliked me.

I put up
with it...



Hey,
hit
me!

Ah!

Hit
me.

Isn't
you a
boss?

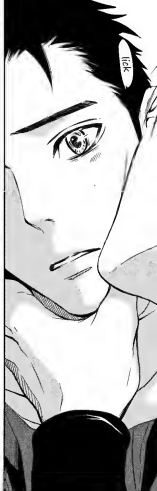


No,
no...
if you
say that,
then...!

Stop-

No...











Then,
should I
kill him?



...never
say that
again...!!





What do you know about Kei other than how he looks?



If someone's pretty, you can't help but stare at him shamelessly.

Such a shameless person.

Weren't you completely fascinated by him to begin with?

Now I remember.



It'd be easy to get ripped off if you were seduced by that face.

Shut up.

Did you get dragged into a crime?



...sorry.

Don't come here again.









For a boxer
that would be
the same as
threatening
someone
with a knife.

Yes,
you mustn't
say stuff like
"should I
kill him".

Then don't
let yourself
get hit.

This was
the first time
it happened,
so I'm not sure,
but is that what
it feels like
to snap?

When I saw that,
it was like
my head
shorted out.

Because
of that,
I can't do it,
whatever you
tell me.



...I understand



Thank
you...



Thank you...











Shiraiishi's
debut fight
the other
day?





魔の左手が活動する。



This was going to happen
sooner or later.

— Mochizuki is a
good guy.

They employ plenty
of trainers.

And they always
produce
business risks.

It's, honestly,
a transfer
is brought up.

I'll respect
Kai's wishes.

Has?
Yotaka-
san











It was
close to
my gym.

I invited
him to join.

Oh?

I just
happened
to run into him
after watching
his debut
fight.



You
well.

there are
things
you want
to think
about by
yourself

Didn't he
discuss
this with
you?

!



He might have just debuted, he might be a beginner but it is precisely because I think this is the best time to train him.

Strike while the iron is hot



Going after a boxer who only just debuted...

I don't know what to say...

That's...



Kai is... one of ours.

That's why I invited you along today

That might be true now



Surely you understand...



But in what way are you good for Shirogane-kun?



He said, They really considered my future with great care, as though they were my family

Hirota greatly respected both you and your father.



Is there
any point
in discussing
something
that's already
settled?



Why
did you
keep
quiet?

Was
it too
difficult
to talk
about...



Is this
about that
blink of an eye
in the toilet?



He said
'Won't you
come see
the girl?'

He said
'Won't you
transfer?'

'But I've
already
seen it,'
I said.

'I won't
transfer,'
I said.

So I thought
it was
settled.



Was there
anything
else?



Our gym
holds a private
sparring session
once a week

When I
asked you to
"come see,"
that was
what I
meant!

Huh?

ha
ha
ha

You
completely
misunderstood
me!

We do it
purposely to produce
true
strength.

He plans
to throw
Kei in the
mix. //

Because
the boxers
may end up
crushing each
other, such
sparring usually
involves boxers
from other
gyms.

Sparring
among the
top boxers
at the
Aikawa gym,
famous in the
industry.

It's serious
sparring
among boxers
including six
who are ranked
in Japan, the
best of which
is Hiroshi.

At our gym,
we have
nothing.

Those are all things
we can't arrange.

The unannounced assessment
of Kei by Aikawa Kaoruhide,
who has a first-class eye
for talent, should also add flesh
to his future as a boxer.

If I think of Kei //

Much, much
stronger than
you are now.

You will
definitely
become
stronger.

Polished by
practice
with top
boxers, he
could surely
attain the
brilliance of
a champion.

Well,
that
should
be true.

We also have
connections with
big-name promoters
who will support
the improved
Shinsuke Kei.



No way.

I want to see
Kei mature
with my
own eyes.

I want to
support him
with my
own hands.



Even if...

I want to be
by his side.
That's what
I want.

...that's not the best path
for Kei as a boxer.





but Kei
is really
terrible at
considering
what he
wants to do.

He said he
declined
Chairman
Anakawa's
invitation,

"If you're going to
do it, aim high!"

Back then,
because
I was there,
he said
he would
continue
boxing.

It's true that
he declined
Anakawa's
invitation
almost
without
thinking.

As though
he was
obeying
a command.

Surely
this is
okay.

It's not
like I'm
forcing him
to stay.

We're not as
big as Anakawa,
but even our gym
can produce
strong boxers.

At this
rate...
without
considering
anything.

he'll
be...
by
my
side





You're a
trainer
who can
become a
companion,
drawing
close to a
boxer
in his
solitude.

Father.

Don't
hold back
because
of me.
Think
carefully
about
yourself!

... it's rare
for Chairman
Arakawa
to go this far.



... Kai







Well, isn't that fine?

In any case, next month I reach my goal of summa twenty. If Yutaka tells me to act out, I'll do



It's probably because affordable matches is expensive.

So then, he'll sell me to Chairman Anikawa for the transfer fee? Seems like he wants it.



I don't really act it, but aren't you doing it just so Yutaka will get you on the head?

But you know, speaking of leaving Yutaka's place, is there any reason to keep going after quitting the Macadam gym? No, right?

...if I quit the Mikoshiba gym, there's no reason for me to keep boxing.















Actually, it's always echoing in my head



"If I don't stop..." "If I don't stop having this kind of relationship..." "If I don't stop..."







Didn't I kick you out already?!



That white hair and those disgusting eyes made Mother go away!! The old man just drinks all day!!

I'm sorry. Don't give me away.



Show me your legs!!

You're a son just like my old lady.



Let me see where it hurts.

Ko-chen, right?



You should
remember
what you are,
more or less.



sorry. Don't throw me out. I'm sorry. I'll be good.



Father...

Ambo



Let me
back
in.

Let
me
in...





No... I'm
exhaust-
ed...

Mustn't
kill
Aniki
and
Father

No.

Damn
it.

Damn
it,
let
me
in.

Don't
throw
me
out.

It's
Autie.

Shouting,
throwing...
it's all just
childish.

Damn it, I'll kill them, I'll kill them all...!!



It's Autie
for me
to think.

Because
whether
or not I'm
thrown out
is not for me
to decide.

No...
don't
throw
me
out.

It's Autie.
That's
Autie too.





Trash
needs no
words









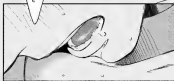
















It felt like
I had turned
into one of
those toys

Even
this
can't
get
through
to you,
Kei?

Just ask me what I mean already.

You get serious only during sex.
But that's fine.

Otherwise you're way too distant.

51

Kei

I
love
you

Kei

I'm so
alone.

My feelings are all over the place.

I have feelings
through

To Kei
it's just a memory







Yutaka,
what is it
you want?

What
do you
want me
to do?







Anything
you want.

I'll do it.



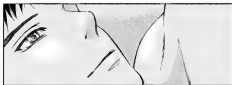
Yeah.

...any-
thing?



It's you.













Ken will win the next match too.

His opponent is higher-ranked, but not someone he'd lose to.

JECT  WHEN THE "NEXT MATCH"?

In other words,

The only choice is "win".

So this is a deathmatch. Not winning means eye-eye.

there's no future after "lose".

to be continued... *gift*® にまつく

Gift
Service
Plus